



НИС а.д. Нови Сад / NIS j.s.c. Novi Sad
Народног фронта 12 / Narodnog fronta 12
СКУПШТИНА АКЦИОНАРА / SHAREHOLDERS' ASSEMBLY
Број (No.): 70/ SA-od/VI-10
Датум (Date): 30.06.2014

На основу чланова 270, 271, 272, 274 и 329. став 1. тачка 7) Закона о привредним друштвима (Сл. Гласник РС бр. 36/2011 и 99/2011, у даљем тексту: Закон), члана 65 Закона о тржишту капитала (Сл. Гласник РС бр. 31/2011), и члана 8. тачка 8.4 подтачка 7. Статута НИС а.д. Нови Сад (у даљем тексту: Друштво или НИС а.д. Нови Сад) – бр. 70/IV-12а од 25.06.2012. године, Политике дивиденди НИС а.д. Нови Сад усвојеној Одлуком Скупштине акционара НИС а.д. Нови Сад број 70/IV-8 од 25.06.2012. године, Скупштина акционара НИС а.д. Нови Сад, на VI редовној седници одржаној дана 30.06.2014. године, донела је следећу

Pursuant to Articles 270, 271, 272, 274 and 329 Paragraph 1 Item 7 of the Law on Commercial Entities (Official Gazette of the Republic of Serbia, No. 36/2011 and 99/2011, hereinafter referred to as: the "Law"), Article 65 of the Law on Capital Market (Official Gazette of the Republic of Serbia, No. 31/2011) and Article 8, Item 8.4. sub-item 7 of the Articles of Association of NIS j.s.c. Novi Sad (hereinafter: the Company or NIS j.s.c. Novi Sad), No. 70/IV-12a of 25th June, 2012, Dividend Policy of NIS j.s.c. Novi Sad adopted under the Decision of the Shareholders' Assembly of NIS j.s.c. Novi Sad No. 70/IV-8 dated 25 June 2012, Shareholders' Assembly of NIS j.s.c. Novi Sad, at its VI Ordinary meeting, held on 30/06/2014, adopted the following

ОДЛУКУ
о расподели добити за 2013. годину,
исплати дивиденди и утврђивању
укупног износа нераспоређене добити
НИС а.д. Нови Сад

DECISION
on Profit Distribution for 2013, Dividend
Payment and Determining the Total Amount
of Retained Profit of NIS j.s.c. Novi Sad

1. Добит исказана у билансу успеха НИС а.д. Нови Сад за период од 1. јануара 2013. године до 31. децембра 2013. године у износу од РСД 52.324.369 (педесетдва милиона тристадвадесетчетирихиљаде тристашездесетдевет) хиљада динара распоређује се на следећи начин:

1. The profit expressed in the income statement of NIS j.s.c. Novi Sad for the period from 1 January 2013 to 31 December 2013 in the amount of RSD 52.324.369 (fifty two million three hundred twenty four thousand three hundred sixty nine) thousand Dinars shall be distributed as follows:

- 1) за исплату дивиденди акционарима НИС а.д. Нови Сад у укупном бруто износу од РСД 13.080.705 (тринаестмилиона осамдесет хиљада седамстопет) хиљада динара;
- 2) преостали износ добити за период од 1. јануара 2013. године до 31. децембра 2013. године у укупном износу од РСД 39.243.664 (тридесетдеветмилиона двестачетрдесеттри хиљаде шестозездесетчетири) хиљаде динара остаје нераспоређен.

- 1) for dividend payment to the shareholders of NIS j.s.c. Novi Sad in the total gross amount of RSD 13.080.705 (thirteen million eighty thousand seven hundred five) thousand Dinars.
- 2) the remaining amount of profit for the period from 1 January 2013 to 31 December 2013 in the total amount of RSD 39.243.664 (thirty nine million two hundred forty three thousand six hundred sixty four) thousand Dinars shall remain as retained profit.

- | | |
|--|---|
| <p>2. Утврђује се укупан износ нераспоређене добити НИС а.д. Нови Сад у износу од РСД 82.331.673 (осамдесетдва милиона тристатридесетједна хиљада шестоседамдесет три) хиљада динара.</p> | <p>2. The total amount of retained profit of NIS j.s.c. Novi Sad in the amount of RSD 82.331.673 (eighty two million three hundred and thirty one thousand six hundred seventy three) thousand Dinars is hereby determined.</p> |
| <p>3. Одобрава се исплата дивиденди акционарима НИС а.д. Нови Сад у новцу, у укупном бруто износу од РСД 13.080.705 (тринаест милиона осамдесет хиљада седамстопет) хиљада динара, односно бруто износ по акцији од 80.22 РСД (осамдесет динара двадесет две паре) и овлашћује Одбор директора НИС а.д. Нови Сад да у складу са овом Одлуком одреди дан и поступак њене исплате акционарима Друштва.</p> | <p>3. The dividend payment to the shareholders of NIS j.s.c. Novi Sad in cash, in the total gross amount of RSD 13.080.705 (thirteen million eighty thousand seven hundred five) thousand Dinars, representing the gross amount per share of RSD 80.22 (eighty Dinars and twenty two Paras) is hereby approved and the Board of Directors of NIS j.s.c. Novi Sad is hereby authorized to determine the date and procedure for the dividend payment to the shareholders of the Company in accordance with this Decision.</p> |
| <p>4. Право на дивиденду имају сви акционари Друштва – лица која су уписана у Централном регистру, депоу и клирингу хартија од вредности као законити имаоци акција НИС а.д. Нови Сад на Дан акционара VI редовне седнице Скупштине акционара Друштва (Дан дивиденде).</p> | <p>4. All the shareholders of the Company – the persons registered with the Central Securities Depository and Clearing House as legal owners of NIS j.s.c. Novi Sad shares on the Shareholders' Day of the VI ordinary meeting of the Shareholder's Assembly of the Company (Dividend Day) shall be entitled to dividend payment.</p> |
| <p>5. Друштво се обавезује да обавести акционаре Друштва којима се исплаћује дивиденда у року од 15 дана од дана доношења ове Одлуке, сходном применом одредаба Закона о привредним друштвима о обавештавању акционара о седници Скупштине акционара Друштва.</p> | <p>5. The Company is obliged to notify the shareholders of the Company entitled to dividend payment within 15 days as of the passing the present Decision, in accordance with the provisions of the Law governing the notification of shareholders regarding the Meeting of the Company's Shareholders' Assembly .</p> |
| <p>6. Ова Одлука ступа на снагу даном доношења.</p> | <p>6. This Decision enters into force on the day of its passing.</p> |
| <p>7. Ова Одлука биће уписана у Књигу одлука Друштва.</p> | <p>7. This Decision shall be entered into the Book of Decisions of the Company.</p> |

Образложење

На основу усвојених Финансијских извештаја НИС а.д. Нови Сад за годину која се завршила на дан 31. децембар 2013. године и Извештаја независног ревизора о ревизији Финансијских извештаја НИС а.д. Нови Сад за годину која се завршила на дан 31. децембар 2013. године, утврђено је да је НИС а.д. Нови Сад за период од 1. јануара 2013. године до 31. децембра 2013. године остварио добит у износу од РСД РСД

Rationale

Based on the adopted Financial Statements of NIS j.s.c. Novi Sad for the year which ended on 31 December 2013 and the Independent Auditor's Report on the Audit of Financial Statements of NIS j.s.c. Novi Sad for the year which ended on 31 December 2013, it was determined that NIS j.s.c Novi Sad generated profit in the amount of RSD 52.324.369 (fifty two million three hundred twenty four thousand three hundred sixty nine) thousand Dinars in

52.324.369 (педесетдва милиона
тристадвадесетчетири хиљаде
тристашездесетдевет) хиљада динара и да
су се стекли услови за расподелу добити и
исплату дивиденде акционарима Друштва у
складу са одредбама члана 270 Закона.

На основу наведеног и одредаба чланова
270, 271, 272, 274 и 329. став 1. тачка 7)
Закона о привредним друштвима и члана 8
тачка 8.4 подтачка 7 Статута НИС а.д. Нови
Сад, Скупштина акционара НИС а.д. Нови
Сад је одлучила као у диспозитиву.

the period from 1 January 2013 to 31
December 2013, and that the conditions for
profit distribution and dividend payment to the
shareholders of the Company in accordance
with the provisions of Article 270 of the Law
were met.

Based on the above and the provisions of
Articles 270, 271, 272, 274 and 329 Paragraph
1 item 7) of the Law and Article 8 item 8.4 sub-
item 7 of the Articles of Association of NIS j.s.c.
Novi Sad, the Shareholders' Assembly of NIS
j.s.c. Novi Sad decided as stated in the
Disposition herein.

Председник Скупштине акционара / Chairman of the Shareholders' Assembly

Александар Антић / Aleksandar Antic
(потпис и печат) / (signature and seal)

Доставити:

1. Акционарима
2. Председнику и члановима Одбора
директора НИС а.д. Нови Сад
3. Секретару Друштва
4. Архиви

To be served to:

1. Shareholders
2. Chairman and members of the Board of
Directors of NIS j.s.c. Novi Sad
3. Corporate Secretary
4. Archives